

Rapport annuel 2009

La fondation des francophones du Manitoba

CAMPAGNE 2009 :
350 000 \$



TABLE DES MATIÈRES

Mot de la présidente et de la directrice générale.....	page 2
Notre progrès.....	page 3
La Campagne 2009.....	page 4
Lancement de la Campagne.....	page 7
Soirée BBQ, Soirée de distribution.....	page 8
La distribution en un coup d'oeil.....	page 9
La distribution.....	page 10
Les fonds.....	page 11
Donatrices et donateurs.....	page 13
États financiers.....	page 16
Remerciements.....	page 20

**Ce rapport présente quelques faits
ainsi qu'un bilan des activités
de Francofonds durant la période
du 1^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2009.**

SITE WEB: www.francofonds.org

Procurez-vous...

- Le don en ligne
 - Le rapport annuel
 - Les nouveautés à Francofonds
 - Le formulaire de don
 - La liste complète des fonds gérés par Francofonds
 - Les arbres de familles de Francofonds
 - La liste détaillée des bénéficiaires de la distribution 2009
 - La liste détaillée des bénéficiaires du Fonds Initiatives jeunesse
 - Le Guide du requérant pour demande de bourse d'études et de subvention
- ... et plusieurs autres choses...

Mission et valeurs

Francofonds, la Fondation des francophones au Manitoba, incite la collectivité à donner généreusement, afin d'assurer, à perpétuité, un appui financier pour des initiatives qui favorisent l'épanouissement de la vie française au Manitoba.

Francofonds est redevable aux donateurs et à la communauté par l'entremise :

- d'une représentation communautaire au sein de son administration;
- d'une transparence de ses actions;
- d'une fiducie judicieuse qui comprend une gestion compétente, une administration efficace des dépenses, l'investissement responsable des fonds et la distribution équitable des intérêts.

Francofonds valorise la contribution de tous les secteurs, régions, intervenants, organismes et personnes engagés à la francophonie et assure une collaboration active avec eux afin de maximiser son impact au sein de la communauté et de bien gérer l'affectation de ses ressources.

Par l'entremise de ses partenariats et de la collecte active de dons, Francofonds augmente continuellement son fonds de capital et sa capacité de distribution, afin de pouvoir continuer à répondre aux besoins dynamiques de la communauté francophone au Manitoba.

Vision

Francofonds est reconnu pour son leadership dans le développement de la conscience philanthropique pour et par la communauté francophone au Manitoba.

Cette conscience philanthropique de la communauté se manifeste par :

- un sens de responsabilité et un engagement concret envers l'épanouissement de la communauté ;
- une compréhension de l'étendue des besoins spécifiques de son milieu minoritaire ;
- un élargissement du réseau de collaborateurs de la Fondation ;
- une participation accrue de la communauté francophone dans les activités de la Fondation ;
- un sens de collectivité, qui est démontré par un engagement de plusieurs générations de donateurs.

MOT DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Francofonds, la fondation des francophones du Manitoba, incite la collectivité à donner généreusement, afin d'assurer, à perpétuité, un appui financier pour des initiatives qui favorisent l'épanouissement de la vie française au Manitoba.

En dépit de la crise économique, nous pouvons célébrer des grands succès en 2009. La communauté, toujours généreuse, a contribué 350 000 \$ à la collecte de fonds et nous avons ajouté huit nouveaux fonds et 123 nouveaux donateurs. Les dons automatiques augmentent à chaque année, une indication de la confiance que nous donne la communauté. La fondation est ici à perpétuité et il y aura sûrement d'autres moments où les marchés boursiers auront un impact sur le rendement de nos investissements. Le conseil d'administration en collaboration avec le comité permanent des finances et vérification, et nos aviseurs financiers professionnels suivront un plan de croissance à long terme qui offrira des avantages positifs pour les années à venir. Merci pour vos dons.

Cette année nous avons vu la création d'une nouvelle catégorie de fonds, les Fonds d'organisme charitable. Cette catégorie de fonds offre un jumelage d'envergure à un organisme de bienfaisance communautaire qui permet à ceux-ci de se prendre en main et de s'assurer un financement continu.

La communauté de Notre-Dame-de-Lourdes a bénéficié d'un legs testamentaire important de Madame Thaïs Vuignier, qui par son geste, a si bien démontré l'esprit communautaire.

Il ne faut surtout pas oublier notre raison d'être; cette année Francofonds a contribué 105 000 \$ à la communauté par l'entremise de subventions et de bourses d'études, en plus d'offrir 30 000 \$ de jumelage aux fonds d'organismes charitables. Ce sont ces contributions qui permettent à notre francophonie de s'agrandir et de se perpétuer.

En juin 2010, Aimée Craft, présidente, termine son mandat à Francofonds après avoir siégé quatre ans au conseil d'administration et plusieurs années au comité de distribution. Elle cède sa place à Paul Sherwood. Un grand merci à Aimée et les autres membres sortants : André Couture, qui continuera à siéger au comité des finances et vérification, Suzanne Kennelly et Rita Bourgeois.

Merci aux donateurs, partenaires et bénévoles pour les succès de cette année et ceux des années à venir.



Aimée Craft,
Présidente



Josée Lemoine,
Directrice générale

Nos fondateurs (1978) :

M^e Laurent Roy, président
M. Albert Vielfaure, vice-président
M. Aurèle Campeau, trésorier
M^{gr} Antoine Hacault
M. René Piché
S^r Bernadette Poirier
D^r Georges Sabourin
M. Clément Benjamin
Mme Jacqueline Roy
M. l'abbé Léo Couture
M. Richard Dorje
M. Raymond Poirier, directeur général

Le présent conseil d'administration :

M^e Aimée Craft, présidente
Mme Christine Beaumont, vice-présidente
M. André Couture, secrétaire-trésorier
Mme Rita Bourgeois
M. Michel Durand
Mme Suzanne Kennelly
Mme Lisa Malbrack
M. Christian Pantel
M. Paul Sherwood
Mme Chantal St. Pierre

NOTRE PROGRÈS

MONTANT RECUEILLI : 350 000 \$

NOMBRE DE NOUVEAUX DONATEURS : 123

NOMBRE DE DONATEURS: 773

LES FONDS :

26 fonds communautaires	3 fonds entrepreneurs
99 fonds de familles	6 fonds institutionnels
2 fonds d'organismes charitables	17 fonds scolaires

MONTANT VERSÉ À FRANCOFONDS PAR DONN AUTOMATIQUES : 74 479 \$

(via le système autochèque, le système autocrédit ou par déduction de la paie)

NOUVEAUX FONDS CRÉÉS EN 2009 : 8

Fonds de famille Albert et Yolande Bilodeau
Fonds de famille Lucille T. Blanchette
Fonds de famille Lise Mulaire et Denis Rémillard
Fonds communautaire Sport et activité physique
Fonds entrepreneur CDEM
Fonds d'organisme charitable Pluri-elles – Mon rêve - Monique Ducharme
Fonds d'organisme charitable Maison Gabrielle-Roy – Annette St Pierre
Fonds scolaire École Noël-Ritchot

SUBVENTION DU GOUVERNEMENT DU MANITOBA :

En l'an 2000, pour souligner l'Année nationale de la francophonie, le gouvernement du Manitoba a accordé une subvention de 300 000 \$ à Francofonds pour augmenter son fonds de capital. Grâce à un jumelage de 0,75 \$ (issu de cette subvention) pour chaque dollar versé par les donateurs, Francofonds a été en mesure de doubler en 2001 le total des dons reçus par rapport aux années précédentes.

Merci!



FONDS INITIATIVES JEUNESSE

Le Fonds Initiatives jeunesse est un projet de subventions offertes pendant 10 ans par Patrimoine canadien et qui va de pair avec les objectifs de Francofonds.

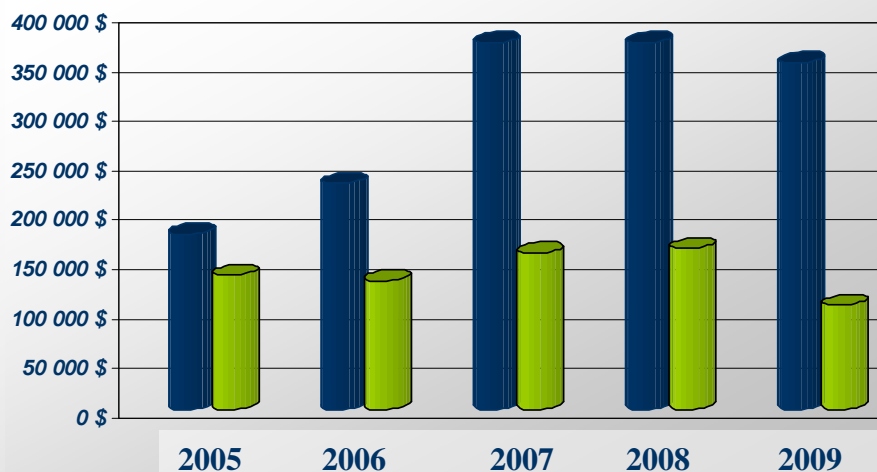
En 2009, Francofonds a remis au total 154 100 \$ à 9 projets dans l'Ouest et le Nord canadien.

Les grands objectifs du Fonds Initiatives jeunesse se résument ainsi :

- Renforcer chez les jeunes francophones le sentiment d'appartenance à la langue et à la culture françaises.
- Augmenter la contribution des jeunes francophones à la vie communautaire pour ainsi freiner leur exode vers d'autres milieux.

Francofonds désire remercier Patrimoine canadien pour la confiance qu'il démontre envers la Fondation et pour l'appui accordé aux communautés francophones de l'Ouest et du Nord canadiens.

Montant demandé / Montant octroyé



Ce graphique représente le montant d'argent demandé à Francofonds comparé au montant que Francofonds a pu octroyer.



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

UNE NOUVELLE CATÉGORIE DE FONDS A ÉTÉ CRÉÉ EN 2009, CELLE DES FONDS D'ORGANISME CHARITABLE!

Une nouvelle catégorie de fonds a vu le jour à Francofonds. Le « Fonds d'organisme charitable » est réservé aux organismes d'œuvre charitable afin de leur permettre une source de revenu régulière afin de financer des projets. Avec des étapes prédéterminées par la fondation, le fonds d'organisme charitable sera en mesure de recevoir jusqu'à 60 000 \$ en jumelage.

Deux fonds ont été créés en 2009 : le Fonds Pluri-elles – Mon rêve - Monique Ducharme et le Fonds Maison Gabrielle-Roy – Annette St Pierre. Chacun de ces fonds a dépassé le solde de 35 000 \$ dans sa première année d'existence.



Gabrielle Roy
LA MAISON GABRIELLE-ROY



Annette St-Pierre



Monique Ducharme



Legs testamentaire

Francofonds a reçu, en 2009, un legs testamentaire d'envergure. Madame Thaïs Vuignier tenait sa communauté à cœur. Suite à son décès, le Fonds communautaire de Notre-Dame-de-Lourdes, et donc les gens de la communauté, ont bénéficié du sens de préparation et de la générosité de cette dame. En planifiant ce don, elle a assuré la continuité de la langue dans sa communauté bien-aimée.

Nous, Francofonds et la communauté de Notre-Dame-de-Lourdes sommes très reconnaissants de ce geste important!

RETROUVAILLES 2010 :

Connaissez-vous un
récipiendaire du passé?

Êtes-vous un récipiendaire
du passé?

Nous aimerions avoir de
vos nouvelles.

Si vous avez reçu une
bourse d'études ou une
subvention de projet,
communiquez avec nous
au (866) 237-5852.

LA CAMPAGNE 2009

LES CAISSES – UN PARTENARIAT INDISPENSABLE POUR NOS ÉCOLES FRANCOPHONES

Depuis 2006, Caisse La Prairie offre un jumelage de 3 000 \$ par année aux écoles dans leur région. Depuis 2007, Caisse Saint-Boniface offre un jumelage de 1 000 \$ par année aux écoles dans leur région. Nos enfants bénéficient des profits de ce partenariat. Le partenariat continue jusqu'en 2010 pour les écoles dans la région de la Caisse La Prairie et jusqu'en 2011 pour les écoles dans la région de la Caisse Saint-Boniface. Nous tenons à remercier la Caisse Saint-Boniface et la Caisse La Prairie pour leurs généreuses contributions.

Depuis le début du jumelage en 2006, les fonds scolaires ont augmenté de 276 989 \$.
Merci à tous les donateurs qui ont nos écoles francophones à cœur!

Caisse La Prairie	2006	2007	2008	2009	Total du jumelage
École Lagimodière	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	12 000 \$
École Pointe-des-Chênes	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	12 000 \$
École Réal-Bérard	s/o	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	9 000 \$
École Saint-Georges	3 000 \$	3 000 \$	984,52 \$	640 \$	7 624,52\$
École Saint-Jean-Baptiste	s/o	1 850 \$	525 \$	1 365,50\$	3 740,50\$
École Saint-Joachim	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	12 000 \$
École Sainte-Agathe	s/o	1 889,56\$	2 998,78\$	1 833,50\$	6 721,84\$
Total	12 000 \$	18 739,56\$	16 508,30\$	15 839 \$	63 086,86\$



Caisse Saint-Boniface	2007	2008	2009	Total du jumelage
École Christine-Lespérance	1 000 \$	1 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
École/collège régional Gabrielle-Roy	1 000 \$	1 000 \$	255 \$	2 255 \$
École Lacerte	1 000 \$	1 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
Centre scolaire Léo-Rémillard	1 000 \$	1 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
Collège Louis-Riel	1 000 \$	1 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
École Noël-Ritchot	s/o	s/o	650 \$	650 \$
École Précieux-Sang	1 000 \$	1 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
École Roméo-Dallaire	1 000 \$	1 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
École Taché	1 000 \$	1 000 \$	1 000 \$	3 000 \$
Total	8 000 \$	8 000 \$	7 905 \$	23 905 \$

LA CAMPAGNE 2009

Prélèvement automatique de la paie des employés et employées de la DSFM

Les employés et employées de la Division scolaire franco-manitobaine ont l'option de faire prélever leur don mensuellement de leur paie. C'est un moyen simple de donner sans imposer de frais d'administration à Francofonds.

Plusieurs employés et employées prennent avantage de cette façon de donner, et en 2009, au-delà de 2 500 \$ a été remis à Francofonds.

Nous remercions tous ceux et celles qui donnent à Francofonds par le biais de la déduction de la paie mensuelle. Nous tenons aussi à remercier la Division scolaire franco-manitobaine pour leur appui.



Campagne All Charities

La campagne All Charities permet aux employés et employées du Gouvernement du Manitoba, incluant ceux et celles à la retraite, de faire un don et de le désigner à Francofonds. Il n'y a aucun coût d'administration imposé à Francofonds pour ce service, et de plus, Francofonds reçoit un pourcentage des dons reçus lors de la campagne All Charities qui n'ont pas été désignés à une oeuvre de charité spécifique. La valeur des dons reçus par Francofonds est donc plus élevée que ce qui leur est promis!

En 2009, Francofonds a reçu 2 600 \$ par le biais des dons All Charities. Merci à tous ceux et celles qui donnent!

Vous faites une différence!



Campagne Centraide

La campagne Centraide permet aux gens partout au Manitoba de faire un don à Francofonds par le biais d'un prélèvement de leur paie. Le donateur n'a qu'à spécifier le fonds désiré et Centraide fait suivre ces dons à Francofonds trimestriellement. En 2009, Francofonds a reçu 4 900 \$ par le biais de la campagne Centraide. Il est à noter cependant que Centraide retient un frais administratif de 12 \$ par désignation.



Membres de l'équipe de Francofonds, Elaine Labossière et Lynne Guertin, lors du lancement de la Campagne 2009 au Garage Café.

LANCEMENT DE LA CAMPAGNE Le 16 avril au Garage Café



Michel Rouire,
Daniel Lussier
et Danielle Sturk



Julie
Turenne-Maynard



Raymond Beaudry, propriétaire du
Garage Café



Les gens s'amuse lors du jeu « pile ou fesses ». Michael Guertin a choisi de placer le cachet gagné au Fonds scolaire de l'École Sainte-Agathe.



Membres du groupe KIN



Paul Sherwood,
membre du conseil
d'administration de
Francofonds, avec
Agnès Champagne.



Yolande Dupuis, Louis Allain,
Lucienne Boucher et
Marguerite Fredette

Merci aux commanditaires qui ont contribué au succès du lancement de la Campagne 2009.

SOIRÉE BBQ ET VINS Le 21 juin au Fort Gibraltar

Rolande Kirouac goûte les délices du chef Manachou



Allan Malbrancq avec les frères Simard, Gérald, Michel et Raymond



Le chef prépare ses mets

Un chef au BBQ



Le Plan
du **TC Groupe Investors™**
Services Financiers Groupe Investors Inc.



STORM CATERING

La directrice générale, Josée Lemoine, essaie de frapper la cible...



...mission accomplie!

Merci aux commanditaires qui ont contribué au succès de la Soirée BBQ et la Soirée de distribution

SOIRÉE DE DISTRIBUTION DES BOURSES ET SUBVENTIONS

Le 25 novembre à l'École Christine-Lespérance



La présidente de Francofonds, Aimée Craft, prend la parole. Yan Dallaire anime la soirée en tant que maître des cérémonies.



Le groupe de Pierre Freynet fournit la musique d'ambiance



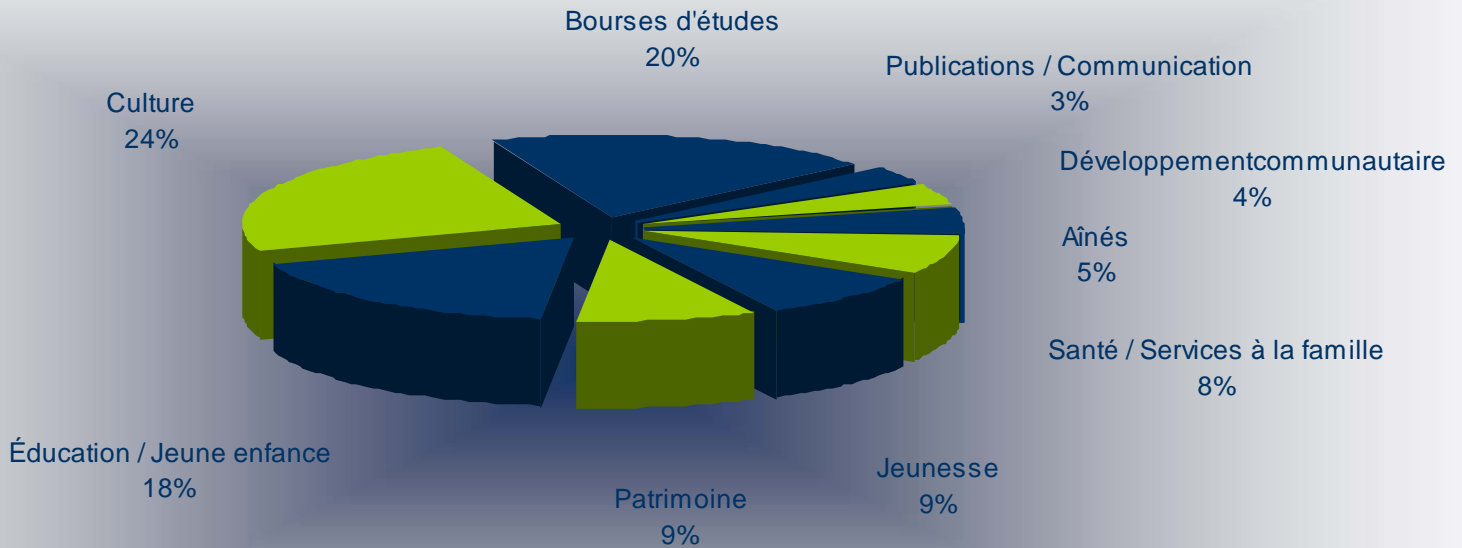
La salle est comble!



Lucien Guenette, présenté par Paul Ruest et Roger Legal, est intronisé comme membre de la Compagnie des Cent-associés.

Caisse

DISTRIBUTION 2009



Félicitations !



Julia Jameson, diplômée en orthophonie à l'Université d'Ottawa

Félicitations à Daniel Dupont, récipiendaire de la Bourse de mérite Laurent-Roy. Cette bourse est décernée, en honneur d'un fondateur de Francofonds, à un récipiendaire qui a su démontrer un engagement exceptionnel envers la communauté franco-manitobaine tout en poursuivant ses études.

Secteur	Montant remis
Aînés	5 031 \$
Bourses d'études	21 021 \$
Culture	25 604 \$
Développement communautaire	4 646 \$
Éducation / Jeune enfance	19 124 \$
Jeunesse	9 300 \$
Patrimoine	9 620 \$
Publications / Communication	3 156 \$
Santé / Services à la famille	7 994 \$
Fonds d'organisme charitable (jumelage)	30 000 \$
Total de la distribution 2009:	135 496 \$



Daniel Dupont et Aimée Craft, présidente de Francofonds.

LA DISTRIBUTION

RÉCIPIENDAIRES 2009

SUBVENTIONS : 84 476 \$

AÎNÉS : Centre éducatif communautaire • Conseil des francophones 55⁺ • Directeur de l'activité sportive • Fédération des aînés du Manitoba • **ARTISTES / AUTEURS / COMPOSITEURS** : Deuxième Take • Réal Durand • Entre Parenthèses • Rolande Kirouac • Les Blés au vent • Les Surveillantes • Marie-Claude McDonald • **CULTURE** : Association culturelle franco-manitobaine • Alliance chorale Manitoba inc. • Alliance Française • Centre culturel franco-manitobain • Cercle Molière • Envol 91,1 • Festival du Voyageur • La Chorale des Intrépides Inc. • Le 100 NONS inc. • Paroisse Saints-Martyrs Canadiens • Plug In Institute of Contemporary Art • Société franco-manitobaine • Théâtre dans le cimetière • **DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE**; Bibliothèque Sainte-Anne • CDC Lourdion • Comité culturel de Sainte-Anne • Comité de la fête « Salut voisin / Howdy Neighbour » • Foyer Notre-Dame • Fondation Pauline-Boutal • Garderie Les Étoiles d'la Rouge • Mini franco-fun de La Broquerie • Papier de chez nous • Musée de la p'tite maison des traditions • **ÉDUCATION / JEUNE ENFANCE** Centre scolaire Léo-Rémillard • Collège Louis-Riel • École catholique d'évangélisation • École Christine-Lespérance • École/collège régional Gabrielle-Roy • École Lacerte • École Lagimodière • École Précieux-Sang • École communautaire Réal-Bérard • École communautaire Saint-Georges • École Sainte-Agathe • École Taché • Fédération provinciale des comités de parents • Fondation Charité Congo-Canada Inc. • La Forêt magique, Inc. • La Garderie Arc-en-ciel • La Garderie coopérative Les Amis de la source, inc. • Le Coin magique inc. • Les Boutons d'Or • Les Jolis jours • Les P'tits du bois jolys • Les Toupies inc. • Mini franco-fun de Saint-Lazare • Orchestre symphonique de Winnipeg • **JEUNESSE** : Association des Scouts et Guides de Saint-Vital • Conseil jeunesse provincial • Coupe d'Afrique du Manitoba • Festival des vidéastes • Guid'Amies franco-manitobaines • Scouts franco-manitobains • **PATRIMOINE** : Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest • Compagnie de La Vérendrye • Héritage Saint-Boniface • Maison Gabrielle-Roy Inc. • Société historique de Saint-Boniface • **PUBLICATIONS / COMMUNICATIONS** : Association des juristes d'expression française du MB • Bibliothèque de Sainte-Anne • Comité culturel de Sainte-Geneviève • **SANTÉ / SERVICES À LA FAMILLE** : Centre Flavie-Laurent • L'Entre-temps des Franco-Manitobaines • Habitat chez soi • Hôpital de Saint-Boniface • Les Amis de Taché Friends • Les Amis de Valade • Pluri-elles

BOURSES : 21 021 \$

ADMINISTRATION DES AFFAIRES / COMMERCE : Ivan d'Auteuil • **ARTS** : Christian Dupont • Tyler Fitzmaurice • Philippe Foidart • Jonathan Laxdal • Émilie St. Hilaire • **DROIT** : Natalie Paul • **ÉDUCATION** : Mélanie Walkty • **ENVIRONNEMENT / GÉOGRAPHIE** : Daniel Dupont • **GÉNIE** : Tamir Amadou Diop • Zacharie Durand • **SANTÉ** : Émilie Coudière • Chantal Ferré • Kelly Fitzmaurice • Marielle Gawryluk • Rémy-Martin Gratton • Natalie Lambert • Danielle Laxdal • Francine Paquin • David Perrin • Dariène Tougas • Claire Vigier • Daniel Vincent • **SCIENCES** : Emmet Collins • Martin Fields • Julia Jameson • Guillaume Lafond • Josée-Anne Le Dorze • Guylène McLean • **BOURSES FRANCOFONDS – COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE** : Janelle Balcaen • Sylvie Bohémier • Julien Bosc • Tawnya Brookes • Nadine Chartier • Chloé Delaquis • Ariane Jolicoeur • Annick Lesage • Arielle Morier-Roy • Rachelle Rocque • Rhéa Rocque • Hélène Savard • Joëlle Touchette • **BOURSES SECONDAIRES** : Janelle Bernier • Geneviève Freynet • Julie Gosselin • Réjean Labossière • Valérie Laroche • Alexandre Racine • Danielle Saurette • Nicholas Toupin

Nous vous invitons à voir les détails de la distribution à www.francofonds.org

LES FONDS¹

LE FONDS GÉNÉRAL DE FRANCOFONDS : 984 739 \$

LE FONDS RADIO SAINT-BONIFACE : 413 755 \$

FONDS COMMUNAUTAIRES : 988 358 \$

100 000 \$ et plus

LA BROQUERIE

- Famille Gérard et Madelaine Tétrault*
- Famille Albert et Solange Vielfaure***
- Famille Marius et Marie-Louise Vielfaure*
- Famille Elas et Irma Gauthier**

FAFM (Fédération des aînés franco-manitobains)

- Famille Lucien Guenette**
- Famille Rhéal Teffaine*

SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

25 000 \$ et plus

COIN AMITIÉ

L'abbé Maurice DENISET-BERNIER

FONDATION PAULINE-BOUTAL

Georges-FOREST

HABITAT CHEZ SOI

MUSÉE de Saint-Pierre-Jolys

- Famille Armand et Claire Desharnais**

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

- Famille Anonyme*
- Legs Thaïs Vuignier**

SAINT-JEAN-BAPTISTE

SAINT-LÉON

SAINTE-ANNE

- Famille Tobie Perrin**

UNION NATIONALE FRANÇAISE

10 000 \$ et plus

APCLR (Association des professeurs du Collège Louis-Riel)

FESTIVAL DU VOYAGEUR

Les amis d'Alfred MONNIN

Neil-GAUDRY

JEUNESSE (CJP)

SAINT-LAURENT

Autres

100 Nons

PATRIMOINE

PRÉSIDENTS ET PRÉSIDENTES (Francofonds)

SAINT-MALO

SAINTE-AGATHE

SPORT ET ACTIVITÉ PHYSIQUE (DAS) (nouveau)

- * a contribué 5 000 \$ et plus
- ** a contribué 10 000 \$ et plus
- *** a contribué 15 000 \$ et plus

FONDS ENTREPRENEURS : 30 816 \$

10 000 \$ et plus

CDEM (nouveau)

GUERTIN Équipement

Autre

Alain et Francine LAURENCELLE

FONDS INSTITUTIONNELS : 338 891 \$

25 000 \$ et plus

Centre médico-social DE SALABERRY

HÔPITAL général de Saint-Boniface

SOCIÉTÉ HISTORIQUE de Saint-Boniface

- Famille Louis Bernardin et Maria Chaput**

Centre TACHÉ Center

Les amis de VALADE

Autre

CAISSES populaires du Manitoba

FONDS SCOLAIRES : 388 110 \$

50 000 \$ et plus

École CHRISTINE-LESPÉRANCE

École communautaire GILBERT-ROSSET

25 000 \$ et plus

École LAGIMODIÈRE

Collège LOUIS-RIEL

- Famille Gareau**

École POINTE-DES-CHÊNES

École PRÉCIEUX-SANG

- Famille Michel et Claudette McDonald*

École SAINT-JOACHIM

École SAINTE-AGATHE

- Famille Frères Courcelles*

- Famille Léon et Léa Dorge*

- Famille Antoine et Linda Hacault*

5 000 \$ et plus

École/Collège régional GABRIELLE-ROY

École LACERTE

Centre scolaire LÉO-RÉMILLARD

École communautaire RÉAL-BÉRARD

École ROMÉO-DALLAIRE

École communautaire SAINT-GEORGES

École SAINT-JEAN-BAPTISTE

École TACHÉ

Autre

École NOËL-RITCHOT (nouveau)

¹ somme = valeur marchande

LES FONDS

FONDS DE FAMILLES : 1 279 491 \$

25 000 \$ et plus

Monseigneur Roland BÉLANGER
L'abbé Claude BLANCHETTE
Joseph et Lucienne BOUCHER
Bourse Lionel-DORGE
Debbie et Gérald LABOSSIÈRE
Alma LAURENDEAU (Missionnaires Oblates)
Famille LÉCUYER
Denise et Alfred MONNIN
SAURETTE / PENNER
Roger-SMITH
Marguerite d'YOUVILLE (Sœurs Grises)

10 000 \$ et plus

Maurice ACHET
ANONYME
Gérard et Stella ARCHAMBAULT
Gail ASPER Foundation
Joseph et Marie-Madeleine BALCAEN
Annette BISSON et descendants
Lucille T. BLANCHETTE (nouveau)
Armand BOULET
L'abbé Raymond-BRÉMAUD
Gilles et Lucille CHAPUT
Annette et Clément CHARRIÈRE
L'abbé Léo COUTURE
Roland et Marthe COUTURE
Bourse commémorative Francis-DESBIOLLES
Laurent et Gertrude DUBÉ
Léon et Rita FONTAINE
Gabriel et Marcelle FOREST
Clément et Yvonne FORTIER
Edouard et Rosa (Laurencelle) FREYNET
Bourse commémorative Luc-GOSSELIN
Leonie et Monique GUYOT
Gérard et Jeannine KIROUAC
Raynald et Hélène LABOSSIÈRE
André et Cécile LACHANCE
Madeleine et Raymond LAFOND
Gemma et Gérard LAGACÉ
Georges et Clara LAURENCELLE
Louis et Georgeline (Laramée) LAURENCELLE
Nicole et Raymond LAVERGNE
Roger et Cécile LEGAL
Louis et Antoinette LEMOING
Dolorès Gosselin et Albert LEPAGE
Lucienne et Lucien LOISELLE
MÈRE MARIE-ROSE (SNJM)
Ernest et Jan MOLGAT
Armelle et Louis MOLIN
Michel MONNIN
René et Cécile MULAIRES
OBLATS de Marie Immaculée
Georges et Muriel PICTON
Raymond et Cécile POIRIER
Louis-RIEL
Laurent et Jeannette ROY

10 000 \$ et plus (suite)

Noëlle et Louis ROY
Paul et Jeannette RUEST
Annette et Louis SABOURIN
Lise et Réal SABOURIN
J. Louis et Alice SAQUET
Frank SIMONS
SŒURS DU SAUVEUR
Edouard et Marie-Ange ST-HILAIRE
Adélaïde et Edouard TAILLEFER
Maurice et Diane THERRIEN
TOUGAS / AUBIN
Arthur et Phélonise TRUDEAU
Aline TRUDEAU-ARON
Bourse commémorative Steven VERMEIRE

5 000 \$ et plus

Gilles BEAUDRY
Lorette Beaudry-Ferland et Gilles FERLAND
Armand BÉDARD
Marius et Marthe BENOIST
Arthur CHAPUT
Omer et Annette CHARTIER
André et Jeannette COUTURE
Monseigneur Aimé DÉCOSSE
DESROSIERS-SALMON-FISETTE
Gertrude et Laurent GAGNÉ
Antoine et Linda HACAULT
Edmond et Aimée LABOSSIÈRE
Colette LeGal et Raymond CLÉMENT
Jeannette et Yvan LUPIEN
Joseph C. MIREAULT
Robert PAINCHAUD
Rosa et Joseph THERRIEN
Délia TRUDEAU-D'AUTEUIL

Autres

Albert et Yolande BILODEAU (nouveau)
Léon et Léa DORGE
Julia Laurencelle et Arthur FREYNET
Elas et Irma GAUTHIER
Maurice GAUTHIER
Michael et Lynne GUERTIN
Maurice et Antonia LABELLE
Noël et Cécile MARCOTTE
Lise MULAIRES-Denis RÉMILLARD (nouveau)
Léo RÉMILLARD
Norma et Maurice TRUDEL

FONDS D'ORGANISME CHARITABLE: 74 753 \$

25 000 \$ et plus

PLURI-ELLES – Mon rêve –
Monique Ducharme (nouveau)
MAISON GABRIELLE-ROY –
Annette St Pierre (nouveau)

DONATRICES ET DONATEURS

Club des 1 000 \$

Les donateurs Club des 1 000 \$ contribuent au succès de la fondation en contribuant directement aux opérations et à la distribution des bourses d'études et subventions.

Louis BERNARDIN et Maria CHAPUT
Diane BILODEAU
John et Monique BOCKSTAEEL
Daniel BOUCHER et Joanne CERILLI
Denis CHAMPAGNE
CHARITÉS DORAIS
Richard CHARTIER et Liza MAHEU
Donald COURCELLES
André et Jeannette COUTURE
L'abbé Léo COUTURE
Raymond et Diane DESROCHERS
Monique DUMESNIL
Gabriel et Marcelle FOREST
Bernard GAGNÉ et Diane BRUYÈRE
Hubert GAUTHIER et Monique DUCHARME
Lucien GUENETTE
Michael et Lynne GUERTIN
Guy R. JOURDAIN
Charles et Christiane LA FLÈCHE
Daniel LUSSIER et Danielle STURK
MISSIONNAIRES OBLATS
Alfred MONNIN
Marc MONNIN et Donna MILLER
Brian OTTENBREIT et Mariette MULAIRE
Louis PAQUIN et Mariette CHARTIER
Lionel PICHÉ et Christine LACHANCE
Gilbert et Jeannine ROBERT
Jean-Marc RUEST et Hélène CONSTANT
Raymond et Marguerite SIMARD
Boyd SPENCE et Josée LEMOINE
Donald SMITH (Falcon Leasing)
Joanne THERRIEN

Cercle des flambeaux (ont participé au Club des 1 000 \$ pendant au moins 5 ans)

John et Monique BOCKSTAEEL
Daniel BOUCHER et Joanne CERILLI
Léo et Louise CHARRIÈRE
Richard CHARTIER et Liza MAHEU
André et Jeannette COUTURE
Raymond et Diane DESROCHERS
Gabriel et Marcelle FOREST
Bernard GAGNÉ et Diane BRUYÈRE
Hubert GAUTHIER et Monique DUCHARME
Lucien GUENETTE et Claudette d'AUTEUIL
Guy R. JOURDAIN
Henri MAGNE
Marc MONNIN et Donna MILLER
Alfred MONNIN
Brian OTTENBREIT et Mariette MULAIRE
Louis PAQUIN et Mariette CHARTIER
Lionel PICHÉ et Christine LACHANCE
Gilbert et Jeannine ROBERT
Germain et Annette SIMARD
Raymond et Marguerite SIMARD
Donald SMITH (Falcon Leasing)

Merci à tous ceux et celles qui ont contribué à Francofonds lors de la campagne 2009. Afin d'en démontrer l'impact, les donatrices et donateurs sont classés selon leur contribution entière à la fondation.

Il est à noter que cette liste ne comprend que les donatrices et donateurs qui ont contribué entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2009.

50 000 \$ et plus

CAISSE LA PRAIRIE
DENISET-BERNIER, L'abbé Maurice
MONNIN, Alfred
SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

25 000 \$ à 49 999 \$

BOUCHER, Lucienne
CAISSE SAINT-BONIFACE
CHARITÉS DORAIS
FOREST, Gabriel et Marcelle
GUENETTE, Lucien
LABOSSIÈRE, Gérald et Debbie
MISSIONNAIRES OBLATES DE SAINT-BONIFACE
PENNER, Allan et Simone
PLURI-ELLES (MANITOBA) INC.
SOEURS GRISSES DU MANITOBA

10 000 \$ à 24 999 \$

ASPER FOUNDATION, Gail Asper
AUBIN, Monsieur l'abbé Léonce
BERNARDIN, Louis et CHAPUT, Maria E.
BLANCHETTE, Lucille
BOISVERT, Normand et Léonie
CHARRIÈRE, Léo et Louise
CDEM
COUTURE, André et Jeannette
COUTURE, L'abbé Léo
DUBÉ, Albert et Carmel
ÉCOLE PRÉCIEUX-SANG, Comité scolaire
FALCON SALES & LEASING, Donald Smith
FESTIVAL DU VOYAGEUR
FREDETTE, Marguerite et Lucien
FREYNET, Lucile
GUERTIN, Michael et Lynne
GUERTIN EQUIPMENT
HACAULT, Antoine et Linda
LAFLECHE, Charles et Christiane
LAFOND, Raymond et Madeleine
MAISON GABRIELLE-ROY
MOLIN, Louis et Armelle
MONNIN, Michel
MONNIN, Marc et Donna Miller
MULAIRE, René et Cécile
OTTENBREIT, Brian et Mariette MULAIRE
POIRIER, Raymond et Cécile
SABOURIN, Réal et Lise
SOEURS DES SAINTS NOMS
TRUDEAU-ARON, Aline
VERMEIRE, Evelyne et Terry
DONATEURS ANONYMES (3)

5 000 \$ à 9 999 \$

APRIL, Maurice L.
BALCAEN, Louis
BEAUDRY, Gilles
BEAUMONT, Jean et Dolorès
BÉDARD, Armand
BERTRAND, Alexis
BILODEAU, Diane

5 000 \$ à 9 999 \$ (suite)

BISSON, Laurent A.
BISSON, Raymond et Lorraine
BLAY, Jacqueline
BOCKSTAEIL CONSTRUCTION (1979) LTD
BOISSONNEAULT, Gilbert
BOUCHER, Alain
BOUCHER, Daniel et Joanne CERILLI
BOULET, Marie-Louise
BRADET, Constance
CHAMPAGNE, Dr Denis
CHAPUT, Arthur
CHAPUT, Lucien
CHARTIER, Richard et Liza MAHEU
CLÉMENT, Raymond et Colette LEGAL
COLLÈGE UNIVERSITAIRE de Saint-Boniface
COURCELLES, Donald et Cheryl
COURCHAINE, Claude et Cathleen
DELEURME, René F.
DE MARGERIE, Guy
DESHARNAIS, Armand et Claire
DESROCHERS, Raymond et Diane
DIRECTORAT DE L'ACTIVITÉ SPORTIVE
DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE
ÉCOLE RÉAL-BÉRARD, Comité scolaire
FONTAINE, René et Colette
FORTIER, Clément et Yvonne
FORTIER, Denis et Annette BAZIN
FRÉCHETTE, Gilles
GAGNÉ, Laurent et Gertrude
GAGNÉ, Bernard et Diane BRUYÈRE
GAGNON, Gérard et Yvette
GAGNON, Gérard A.
GAUTHIER, Hubert et Monique DUCHARME
GISIGER, Jean J.
GOSSELIN, Régis et Jacqueline
HACAULT, Émile
LABOSSIÈRE, Edmond et Aimée
LAURENCELLE, Alain L. J.
LAURENCELLE, Louis R.
LAVERGNE, Nicole et Raymond
LÉCUYER, Denise
LÉCUYER, Gérard
LÉCUYER, Marcel et Rita
LEGAL, Simone
LEPAGE, Albert et Dolorès GOSSELIN
LOISELLE, Lucienne et Lucien
MCDONALD, Michel et Claudette
MUSÉE DE SAINT-PIERRE-JOLYS
NEVEUX, Gilles et Simone
PAQUIN, Louis et Mariette CHARTIER
PICHÉ, Lionel et Christine LACHANCE-PICHÉ
PICTON, Georges et Muriel
RÉMILLARD, Denis et Lise MULAIRE
ROBERT, Gilbert et Jeannine
ROBERT, Léo et Diane
ROCHON, Jean Yves
ROY, Guy L. et Hélène
ROY, Jeannette
RUEST, Jean-Marc et Hélène CONSTANT
SABOURIN, Gilbert et Yvette
SELINGER, Greg et Yvette TOUPIN
SHERWOOD, Paul
SIMARD, Raymond et Marguerite
SMITH, Maurice
SMITH, Michelle F.
ST-VINCENT, Pat
TAILLEFER, Jean-Marie et Lynne
TÉTRAULT, Madeleine
DONATEURS ANONYMES (3)

DONATRICES ET DONATEURS 2009, suite

1 000 \$ à 4 999 \$

ABRAHAM, Augustine
 AFM MECHANICAL SERVICES LTD.
 ALLAIN, Louis et Michelle FORTIER
 ANDRÉ, Gabriel
 ARNAUD, Irène
 AUDET, Mona
 AUDETTE, Carmelle
 AUGER, Gérard et Lucie
 AUGER, Maurice
 BADIOU, René
 BALCAEN, Fernand
 BALCAEN, Gilbert et Gisèle
 BALCAEN, Hubert
 BALCAEN, Jean et Maria
 BALCAEN, Maurice
 BANQUE ROYALE DU CANADA
 BARNABÉ, Léa
 BARNABÉ, Norman et Gisèle
 BAZIN, Lucille
 BEAUDETTE, Céline
 BEAUDETTE, Denis et Jacqueline
 BEAUDETTE, Gilbert D.
 BEAUDETTE, Karine
 BEAUDOIN, Pierre et Evelyne
 BEAULIEU, Huguette
 BÉDARD, Albert et Monique
 BERTHELET, Yves
 BILODEAU, Roger
 BISSON, Henri et Lucille
 BLAIS, Hélène
 BLONDEAU, André
 BOCQUEL, Bernard
 BOILY, Alphonse et Liliane
 BOILY, Georges et Béatrice
 BOISVERT, Lorraine
 BOISVERT, Roland et Yvette
 BORDELEAU, Martine
 BOUCHARD, Hubert et Anita
 BOUCHER, André
 BOUCHER, Marc
 BOUCHER, Michel et Pauline
 BOUCHER, Robert
 BOULET, Donald et Mary
 BOULIANNE, Guy
 BOURGEOIS, Rita
 BRIGADE DE LA RIVIÈRE-ROUGE
 BRIN, Edna
 BULGER, Patrick et Hélène
 CAMPEAU, Aurèle et Louise
 CARRIÈRE, Irène
 CARRIÈRE, Jeannette
 CARRIÈRE, Lucille
 CENERINI, Norbert et Henriette
 CHAMBERLAND, Roger et Michelle GERVAIS
 CHAPUT, Hubert et Joan
 CHAPUT, Jean et Micheline
 CHAPUT, Thérèse
 CHARRIÈRE, Clément
 CHARRIÈRE, Pauline
 CHARTIER, Michel et Lise PICTON
 CHARTIER, Omer et Annette
 CLÉMENT, Denis et Lorraine
 COLLET, Gilles
 COMTE, René et Colette
 COONEY, Louise
 COURCELLES, Jean-Paul et Patricia
 CURÉ, Gérard
 DECELLES, Gérard et Lina
 DELAQUIS, Monseigneur Noël
 DEROCQUIGNY, Michelle et Gérald
 DESAULNIERS, Paulette
 DESAULNIERS, Vivian
 DESCHAMBAULT, Marjorie
 DESHARNAIS, René et Lyse HÉBERT
 DIONNE, L'abbé Gérard
 DORGE, Daniel et Diane
 DORGE, Jacques
 DORGE, Thérèse

DRUWÉ, Georges
 DRUWÉ, Louis
 DRUWÉ, Suzanne
 DUBÉ, Gilbert et Jeannine
 DUBOIS, Roger et Agnès
 DUFAULT, Gabriel J.
 DUMESNIL, Danielle
 DUMESNIL, Marguerite
 DUMESNIL, Monique
 DUMESNIL, Victor et Thérèse
 DUPONT, Catherine
 DUPUIS, Henri et Georgette
 DUPUIS, René et Lise
 DUREAULT, Armand
 DUREAULT, Vincent
 ÉCOLE LAGIMODIÈRE, Comité scolaire
 ÉCOLE POINTE-DES-CHÊNES
 ÉCOLE ROMÉO-DALLAIRE, Comité scolaire
 EMPLOYEE'S CHARITABLE DONATION
 FUND (Hôpital de Saint-Boniface)
 FILION-ROSSET, Jeannette
 FILLION, L'abbé Charles
 FISETTE, Héliène et Mark
 FLOOD, Louise
 FONTAINE, Jean
 FONTAINE, Luc Paul
 FONTAINE, Martial et Noëlla
 FOURNIER-JONES, Paulette
 FRÉCHETTE, Monseigneur Albert
 FREYNET, Michelle
 FREYNET, Yolande
 GABORIEAU, Antoine
 GAGNÉ, Charles et Carmelle MULAIRE
 GAGNÉ, Roland
 GAGNON, Jean et Carole
 GAGNON, Jean-Marie
 GAGNON, Oscar
 GAGNON, Roland et Carmelle
 GARAND, André et Murielle BÉRARD
 GAREAU, Flora
 GAUDRY, Léona
 GAUTHIER, Aimé et Lucie
 GAUTHIER, Lionel
 GAUTHIER, Monique
 GAUTHIER, Roland et Monique
 GAUTHIER, Simone O.
 GAUTHIER, Thérèse
 GAUTRON, Denis et Evelyne
 GERARDY, Georgette
 GILBERT, André
 GIMENEZ, Laurent
 GIROUARD, Lucille
 GOLIS, Madeleine
 GOSHAWK, Nicole
 GOSELIN, Paul et Rose-Marie
 GRANGER, Jean
 GRENIER, Gérald
 GRENIER, Richard et Linda
 HAMELIN, Lise
 HÉBERT, René et Colette
 HEIN, Jeff et Mireille
 HOUDE, Céline A.
 HUBERDEAU, Denis et Zoé Anne
 HUBERDEAU, Émile et Elaine
 JEAN, Gérard et Lorraine
 JOHNSTONE, Alan et Lucille
 JOUBERT, Guy et Denise
 JOYAL, Noël
 JUBINVILLE, Marc
 KIROUAC, Annette
 KIROUAC, Georges
 KIROUAC, Irène
 KIROUAC, Lucie et Eugène
 KIROUAC, Mariette
 KIROUAC, Rolande
 LABELLE, Maurice et Antonia
 LABOSSIERE, Daniel et Christianne
 LABOSSIERE, Francis et Diane

LABOSSIERE, Gilles
 LABOSSIERE, Luc et Lucille
 LABOSSIERE, Raymond
 LACHANCE, Cabinet dentaire
 LACHIVER, Michel
 LACOSTE Communications (Monique)
 LACROIX, Guy et Agathe
 LAFLECHE, Raymond et France
 LAGASSÉ, Suzanne et Henri
 LAGIMODIÈRE-GAGNON, Michelle
 LAHAIE, Ulysses et Claudette
 LANDREVILLE, Jeanne
 LANTHIER, Sylviane
 LAROCHE, Nicole
 LAROCQUE, David
 LAURENDEAU, Dolorès
 LAURENDEAU, Rachel
 LAVACK, Jacques et Lise
 LAVALLÉE, Claire et Claude
 LAVERGNE, Renée
 LAVERGNE, Stefane et Francine
 LAVOIE, Marc
 LECLERC, Armand et Line
 LECLERCQ, Diane
 LÉCUYER, Ronald
 LÉCUYER-HUTTON, Michèle
 LEGAL, Marc et Colette
 LEMOINE, Emmanuel
 LEMOINE, Gabriel et Francine
 LEMOINE, Jean-Maurice et Rachel
 LEPAGE, Suzanne
 LESAGE, Gilles
 LESSARD, Roland
 LÉVESQUE, J. Guy et Ida
 MAGUET, Paul et Marguerite
 MANAIGRE, Alfred
 MARCHILDON, Luc
 MARCON, Pierre et Yvonne
 MARCOUX, Paul
 MCKENNA, Paul
 MOLGAT, Christian
 MOQUIN, Claude et Jacqueline
 MORAIS, Gaëtanne
 MULAIRE, Monique
 NADEAU, Antonin et Rose-Marie
 NADEAU, Léo et Marie-Thérèse
 NAULT, Gilles
 NORMANDEAU, Gilles
 NORMANDEAU, Jean
 NORMANDEAU, Richard
 OLIVIERO, Arthur et Andrea
 PAQUIN, Robert et Michelle FRÉCHETTE
 PELOQUIN, Émile
 PELOQUIN, Jacques J.
 PERREAULT, René et Diane SABOURIN
 PICHÉ, Fernand et Ginette
 PRESCOTT, Georges et Jeannine
 PRIEUR, Eugène et Michelle
 PRIEUR, Marc et Natalie GAGNÉ
 PRUD'HOMME, Thérèse
 RATTÉ, Marco et Christiane PARÉ
 RBC Foundation
 RÉGNIER, Gérard
 RÉMILLARD, Marc et Aline
 RÉMILLARD, Rénaud
 RENAUD, Ruddick et Jacqueline
 REY, Robert et Cécile
 REYNOLDS, Janelle
 RIEL, Joanne
 RIOUX, Gilbert et Lorette
 RITCHOT, Norbert et Suzanne
 ROY, Denis et Arlette
 ROY, Monique
 RUEST, Gaëtan et Andréa
 SABOURIN, Richard et Elaine
 SAINT PIERRE, Annette
 SAQUET, J. Louis et Alice
 SAQUET, Marie F.
 SAQUET, Paulette
 SAQUET, René et Mariette

SARRASIN, Roxane
 SAURETTE, Roland et Eveline
 SMITH, R. Construction
 SPENCE, Boyd et Josée LEMOINE
 STANNERS, Véronique
 TAGGART, Al et Sylvia
 TESSIER, Gary
 TÉTRAULT, Laurent L.
 TÉTRAULT, Louis et Irène
 TETRAULT TRANSPORT INC.
 THERRIEN, Joanne
 TORCUTTI, Florence
 TOUCHETTE, Normand
 TOUGAS, Donald
 TREMBLAY, François
 TREMBLAY, Ivan et Lorraine
 TRUDEAU, Jacques
 TRUDEL, Luc et Héliène
 TRUDEL, Maurice et Norma
 TURENNE, Gérald et Lorraine
 TURENNE, Roger et Patricia
 VERMETTE, Fernand
 VIELFAURE, Claude
 VIELFAURE, René
 VILLE DE WINNIPEG, Employee's
 Retiree's Charitable Fund
 VRIGNON, Hélène
 DONATEURS ALL CHARITIES
 DONATEURS ANONYMES (20)

DONS REÇUS EN MÉMOIRE DE :

Madeleine BOULET
 Elise et Ernest BUISSÉ
 Armand DESHARNAIS
 Sr Marie-Paule DUMESNIL
 Cécile FREDETTE-BERGERON
 Luc GOSELIN
 Irène LÉCUYER
 Jean-Léon LORD
 Lucien ST. VINCENT
 Steven VERMEIRE
 Mary VERMETTE

Les donatrices et donateurs sont classés selon leur contribution entière à la fondation. Il est à noter que cette liste ne comprend que les donatrices et donateurs qui ont contribué entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2009.

Prière de communiquer tout changement de coordonnées à :

**Elaine Labossière, coordonnatrice des services administratifs
 (1.866) 237.5852
elabossiere@francofonds.org**

DONATRICES ET DONATEURS 2009, suite

1 \$ à 999 \$

A DIAMOND GALLERY
AGENCE NATIONALE ET
INTERNATIONALE du Manitoba Inc.
ALARIE, Robert et Maryvonne
ALLARD, Louise
ARCAND, Richard
ASSURANCES D'ESCHAMBAULT
AUDETTE, Elisa
AUDETTE, Michel et Pamela
AVANTHAY, René
BADIOU, Marcelle
BALCAEN, Denis
BALCAEN, Suzanne
BAUDRY, Marcel et Thérèse
BAZIN, Gilbert et Diane
BAZIN, Richard
BAZIN, Roland et Cécile
BAZINET, Roland et Raymonde
BDO DUNWOODY LLP
BEAUCHAMP, Paul et Mariette
BEAUDETTE, Stella
BEAUDRY, Ray
BEAUDRY, Sylvie
BEAULIEU, Manon
BEAUMONT, Christine
BÉDARD, Annie
BÉDARD, Joe
BELLEFEUILLE, Claude et Ginette CARON
BÉRARD, Roger et Colette
BERNARD, Alphonse
BERNARDIN, Angèle
BERTRAND, Émile et Yvette
BÉRUBÉ, Marc
BETOURNAY, Claude
BETZOLD, Kevin
BILODEAU, Léonne
BILODEAU, Marcel et Carole
BILODEAU, Paul
BISSON, Roland
BISSON, Gaétan et Angèle VIELFAURE
BISNONNETTE, Marc
BLANCHETTE, Léo et Mireille
BOHÉMIER, Bernard
BOHÉMIER, Jacqueline
BOILY, Carole et Karen
BOILY, Fabiana
BOILY, Raymond
BOISJOLI, Louis et Huguette
BOISVERT, Joëlle
BONNEVILLE, Marcel et Jocelyne
BOUCHARD, Denis et Line
BOUCHARD, Robert et Louise GAUTHIER
BOUCHARD, Roxane
BOULET, JoAnne et Jean
BRÉMAULT, Luc et Marie-Paule SABOURIN
BRUYÈRE, Dollard et Clémence MAURICE
BUISSÉ, Léandre et Diane
CADIEUX, Ronald et Léanne
CADIEUX, Sylvia
CAMPAGNE, Aline
CAMPEAU, L'abbé Robert W,
CARRIÈRE, Éveline
CARRIÈRE, Lynn T,
CARRIÈRE, Roland
CENERINI, Michelle
CHAMBRE DE COMMERCE
FRANCOPHONE DE Saint-Boniface
CHAMPAGNE, Agnès
CHAMPAGNE, Denis et Lise
CHAMPAGNE, Guy A.
CHAPUT, Michel
CHARTRAND, Julien et Carmen COMBOT
CHÉNIER, Denis
CHURCH, Suzanne
CLÉMENT, Patrick
COLLETTE, Denis et Pauline
COMITÉ CULTUREL DE SAINTE-AGATHE
CONNELLY, Diane

CORMIER, Clément et Jacqueline
CORRIVEAU, Jean et Jody
COURCELLES, Raymond
COURCHESNE, André
CRAFT, Aimée
CYR, Lise
DAMPHOUSSE, Daniel
DAMPHOUSSE, L'abbé Marcel
DANDENAU, Luc
DAUDET-MITCHELL, Lucille
D'AUTEUIL, Claudette
DAVEDOW, Robert
DAVID, Luc et Lianne
DECELLES, Louise
DEGAGNÉ, Mariette
DEGRAVES, Wilfred
DELAQUIS, Sylvain et Nicole MASSÉ
DÉQUIER, Réal
DÉQUIER, René et Nicole
DEROCQUIGNY, Lynne
DESAULNIERS, Gabrielle
DESERRES, Sylvie
DESHARNAIS, Ryan
DESROSIERS, Hélène
DIVISION SCOLAIRE LOUIS-RIEL
DIZENGREMEL, Pierre et Nicole
DORGE, Danys et Kim
DORGE, Gilbert et Dianne
DORGE, Léon et Léa
DORGE, Marcel et Yolande
DORGE, Richard et Laurence
DORGE-BOTT, Cosette
DORNEZ, Louis
DRUWÉ, Denis
DRUWÉ, Monique
DUMESNIL, Albert et Gisèle
DUPUIS, Guy
DUPUIS, Roxane
DUPUIS, Maurice et Colette
DURAND, Gabriel
DUVAL, Richard
ÉCOLE CHRISTINE-LESPÉRANCE
ÉCOLE SAINT-JEAN-BAPTISTE
ÉCOLE SAINT-JOACHIM
ÉDITIONS DU BLÉ, LES
FERRE, Lionel et Julie MONGEON
FOIDART, Aurèle et Diane
FOIDART, Firmin
FONTAINE, Roger
FORTIER, Wilfrid et Cécile
FOURNIER, Émile et Cécile
FOURNIER, Gilbert et Anita
FRASER, Jocelyne
FREYNET, Robert
GAGNÉ, Claudette
GAGNÉ, Jean-Paul et Carole FREYNET
GAGNON, Claude et Roseline
GAGNON, Danielle
GAGNON, Thérèse
GAUTHIER, Maurice et Jacqueline
GAUTHIER, Michelle
GAUTRON, Avelin et Hélène MOLIN
GIRARDIN, Gilles et Claire
GOMERCIC, Mario et Melody
GORRIE, Jim et Louise
GRANGER, André et Louise DANDENEAU
GRATTON, Mélanie
GRAVEL, Deny
GRENIER, Fernand M.
GRENIER, George et Marie Anna
GRENIER, Guy F.
GRENIER, Julien C.
GRENIER SERVICE & REPAIR
GUENETTE, Normand et Monique
HARRISON, Richard et Micheline BERNARD
HÉBERT, Jules
HUPE, Ernest
ILCHYNA, Dan et Karen
JAMAULT, Jeanne

JAMAULT, Yvette
JOLICOEUR, Jolyne
KENNELLY, Suzanne
KENNY, Dennis J.
KONDZIELA, Aurise
KOUSTRUP, Knud et Eva
LABOSSIERE, Richard et Elaine
LACASSE, René et Héléne
LAFLECHE, Gisèle
LAFLEUR, Gilles
LAFRENIÈRE, Nicole et Gérald
LALONDE, Paul et Gerrie
LANSARD, Raymond
LARIVIÈRE, Denys et Jeanne
LAVALLÉE, Paul
LAVOIE, Cécile
LEBLANC, Jocelyne
LECLERC, Arthur et Suzanne
LEGAL-PERRIN, Louise
LÉGER, Brigitte
LEMOINE, Doris A,
LEMOINE, Eugène et Irène
LEMOINE, Héléne
LEOST, Clifford et Louise
LEPAGE, Gabriel et Suzie LEMOINE
LESAGE, Roger et Cécile
LÉVESQUE, Rachel
LOEWEN, William et Shirley
LORD, André
MACNEIL, Barry et Carmelle
MAGUET, Roger
MAHÉ, Irène
MAÎTRE, Ronald et Gisèle
MALBRANCK, Lisa
MARCON, Joël
MARTIN, Jeannette
MARTIN, Paul et Gail
MEILLEUR, Léo et Gisèle
MIREAULT, Robert et Jacinthe
MOLGAT, Hervé et Stella
MOLIN, Jean-Michel et Nicole
MORIER, Marcel
MORIN, Nicole
MOSAIK CONSULTANTS INC.
MUSICK, Norman et Gabrielle
NADEAU, Denis et Éliane
NADEAU, Robert et Monique
NANTEL, Marc
NAVITKA, Julie
NAYET, Lucien et Marie-Cécile
NICOLAS, Raymond et Gisèle
NOËL, Guy et Johanne
NORMANDEAU, Marc et Nicole
NORMANDEAU, Rosaire
OUIMET, Jean-Léon et Marie
PAINCHAUD, Roland
PANTEL, Christian
PAYETTE, Paul
PHILIPPOT, Cécile
PILON, Marceline
PLAMONDON, Albert et Louise
PLAMONDON, Dave
PLAMONDON, Eric
POIRIER, Christian
POIRIER, Dan
PRÉFONTAINE, Jacques et Colette
PRENOVAULT, Paul
PRINCE, Paul et Suzanne
QUADRA MARKETING & SALES INC.
RAVAL, Mayur
RÉMILLARD, Hervé et Anne-Marie
REYNOLDS, Neil et Nicole
RHEAULT, Gérald
ROBERT, Charles et Lucille
ROBERT, Jeannot et Yvonne
ROBIDOUX, Aline
ROUIRE, Michel
ROY, Léo et Rachel
ROY, Marc et Carmen
ROY, Robert

SAIVE, Martin
SAQUET, Jacques et Claudette
SAQUET, Jean-Louis
SAURETTE, Patrick et Lisa
SAVARD, Antoine
SAVARD, Lisbeth
SHAW, Raymonde
SHIELLS, Kyle
SIMARD, Claude et Laurette
SOUFI, Rachel
ST. PIERRE, Chantal
STAFLUND, Jeff
ST-CYR, Louis et Liette PRÉJET
SUDERMAN, Greg
TESSIER, Rachelle
TETRAULT, Patrick
TÉTRAULT, Yvon
THIBERT, Anne-Marie
TOUGAS, Lorenzo
TOWNLINE BACKHOE SERVICE
TRUONG, Oai et Suzanne
TURENNE, Albert
TURENNE, Richard et Natalie PAQUIN
ULRICH, Louise
ULRICH, Tom
VAILLANCOURT, Josée
VERMEIRE, Amanda
VERMETTE, Albert
WORKDAY, INC.
WRIGHT, Marie
YOUNG, Kevin
DONATEURS ANONYMES (97)

Les donatrices et donateurs sont classés selon leur contribution entière à la fondation. Il est à noter que cette liste ne comprend que les donatrices et donateurs qui ont contribué entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2009.



Soyons vert!

Afin que nous puissions réduire notre impact sur l'environnement ainsi que les coûts d'opération de la Fondation, faites en sorte que nous communiquions avec vous par courriel : envoyez-nous votre adresse électronique à frds@francofonds.org



Tel./Tél. : 204 956 7200
Fax/Télé. : 204 926 7201
Toll-free/
Sans frais: 800 268 3337
www.bdo.ca

BDO Canada LLP/s.r.l.
700 - 200 Graham Avenue
Winnipeg MB R3C 4L5 Canada

Rapport des vérificateurs

Aux membres du conseil d'administration Francofonds Inc.

Nous avons vérifié le bilan de **Francofonds Inc.** au 31 décembre 2009 et les états de l'évolution des soldes de fonds, des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisation au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

BDO Canada s.r.l.

Comptables agréés

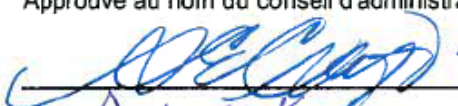

Winnipeg (Manitoba)
Le 24 mars 2010

Les états financiers complets sont disponibles sur demande.

Composez le 1-866-237-5852

ou visitez le site Web de Francofonds au www.francofonds.org
(onglet *À propos de Francofonds*, ensuite *Nouvelles et ressources*)

ÉTATS FINANCIERS – Bilan

FRANCOFONDS INC.		
Bilan		
Au 31 décembre	2009	2008
	\$	\$
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	322 884	198 703
Comptes à recevoir	22 241	4 710
Subvention à recevoir	-	50 000
Intérêts courus	50 729	59 192
	<u>395 854</u>	<u>312 605</u>
Objet d'art	3 732	3 732
Placements (note 2)	4 449 609	4 265 324
	<u>4 849 195</u>	<u>4 581 661</u>
Passif et soldes de fonds		
Passif à court terme		
Comptes à payer et dépenses courues	12 394	5 725
Subventions à payer	82 397	116 302
	<u>94 791</u>	<u>122 027</u>
Fonds géré - Fonds Initiatives jeunesse		
Solde du fonds à distribuer (note 3)	<u>255 491</u>	<u>409 803</u>
Soldes de fonds		
Fonds général	984 739	1 005 551
Fonds Radio Saint-Boniface	413 755	393 480
Fonds de familles	1 279 491	1 122 040
Fonds communautaires	988 358	887 405
Fonds institutionnels	338 891	319 759
Fonds scolaires	388 110	310 537
Fonds entrepreneurs	30 816	11 059
Fonds d'organismes charitables	74 753	-
	<u>4 498 913</u>	<u>4 049 831</u>
	<u>4 849 195</u>	<u>4 581 661</u>
Approuvé au nom du conseil d'administration :		
	_____	administrateur
	_____	administrateur

ÉTATS FINANCIERS – État de l'évolution des soldes de fonds, État des résultats,

FRANCOFONDS INC. État de l'évolution des soldes de fonds

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009

	Fonds général Saint-Boniface \$	Fonds Radio \$	Fonds de familles \$	Fonds communa- taires \$	Fonds institution- nels \$	Fonds scolaires \$	Fonds entrepreneurs \$	Fonds d'organismes charitables \$	2009 \$	2008 \$
Soldes de fonds, au début de l'exercice	1 005 551	393 480	1 122 040	887 405	319 759	310 537	11 059	-	4 049 831	4 269 047
Bénéfice (perte) net de l'exercice	(31 414)	-	91 259	52 733	2 659	57 858	18 308	41 310	232 713	43 228
Transferts interfonds	(35 527)	-	4 228	299	-	1 000	-	30 000	-	-
Ajustement à la valeur marchande des placements The Winnipeg Foundation (note 2)	46 129	20 275	61 964	47 921	16 473	18 715	1 449	3 443	216 369	(262 444)
Soldes de fonds, à la fin de l'exercice	984 739	413 755	1 279 491	988 358	338 891	388 110	30 816	74 753	4 498 913	4 049 831

FRANCOFONDS INC. État des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 décembre	2009 \$	2008 \$
Revenus		
Placements (note 2)	144 390	88 300
Dons	56 909	47 976
Frais d'administration		
Fonds Initiative jeunesse (note 3)	18 000	20 000
Fonds Initiative jeunesse - Enveloppe spéciale	-	15 000
Commandites et autres	13 933	10 107
	<u>233 232</u>	<u>181 383</u>
Dépenses opérationnelles		
Salaires et bénéfiques	103 886	105 686
Publicité et perception	27 639	39 350
Services achetés	15 375	15 375
Personnes-ressources	14 005	19 111
Frais professionnels	9 412	5 164
Bureau et divers	6 435	2 658
Réunions et déplacement	2 851	3 286
Frais informatiques	2 590	2 447
Frais bancaires	2 238	2 177
Téléphone	2 047	2 075
Assurance	1 337	1 550
	<u>187 815</u>	<u>198 879</u>
Bénéfice (perte) net d'opération avant subventions	45 417	(17 496)
Subventions	105 501	162 960
Perte nette d'opération avant dons en perpétuité	(60 084)	(180 456)
Dons en perpétuité	292 797	223 684
Bénéfice net de l'exercice	232 713	43 228

Les états financiers complets
sont disponibles sur demande.

Composez le
1-866-237-5852
ou visitez le site Web de
Francofonds au
www.francofonds.org
(onglet À propos de Francofonds,
ensuite Nouvelles et ressources)

REMERCIEMENTS

Nous tenons à exprimer nos sincères remerciements aux organismes et personnes suivantes...

- Fédération des caisses populaires du Manitoba
- Radio-Canada
- La Liberté
- Toutes les personnes et tous les organismes qui ont contribué, d'une manière ou d'une autre, à la réalisation des activités importantes pour la fondation des francophones du Manitoba


Caisse

La
LIBERTÉ



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

Et enfin... un merci tout à fait spécial
à tous les bénévoles
qui donnent leur temps et leurs énergies
au bénéfice de leur communauté.



Francofonds, inc.
202 – 605, rue Des Meurons
Winnipeg (MB) R2H 2R1
www.francofonds.org

Téléphone : 204-237-5852
Sans frais : 1-866-237-5852
Télécopieur : 204-233-6405
frds@francofonds.org

Le conseil d'administration

Présidente
Aimée Craft

Vice-présidente
Christine Beaumont

Secrétaire-trésorier
André Couture

**Conseillères et
conseillers**
Rita Bourgeois
Michel Durand
Suzanne Kennelly
Lisa Malbranck
Christian Pantel
Paul Sherwood
Chantal St. Pierre

Le personnel

Directrice générale
Josée Lemoine

**Coordonnatrice de
collecte de fonds**
Lynne Guertin

**Coordonnatrice des
services administratifs**
Elaine Labossière